

1 Contractpartners

- 1.1 "EPLAN" verwijst in deze voorwaarden naar het bedrijf EPLAN dat in de betreffende orderbevestiging wordt genoemd en dat op basis hiervan een contractuele relatie met de contractpartner aangaat.
- 1.2 "Contractpartner" verwijst in deze voorwaarden naar de persoon, het bedrijf, de verkoper, de privaatrechtelijke of publiekrechtelijke rechtspersoon of het publiekrechtelijk speciaal fonds die/dat in de orderbevestiging wordt genoemd als contractpartij van EPLAN of is geregistreerd als gebruiker op het EPLAN-cloud-platform.
- 1.3 "Gelieerde ondernemingen" zijn in de zin van deze contractuele voorwaarden juridisch zelfstandige ondernemingen die a) de meerderheid van de aandelen of de meerderheid van de stemrechten in een andere onderneming bezitten (meerderheidsbelang), evenals dergelijke ondernemingen die onder een dergelijk meerderheidsbelang vallen, of b) die direct of indirect een controlerende invloed kunnen uitoefenen op een andere onderneming (zeggenschapsrelatie), evenals dergelijke ondernemingen die onder een dergelijke zeggenschapsrelatie vallen, of c) die onder gemeenschappelijke leiding staan of anderszins van elkaar afhankelijk zijn.

2 Voorwerp van de overeenkomst, sluiting van de overeenkomst

- 2.1 Deze voorwaarden voor opleidingsdiensten (hierna 'AV EPLAN Training') zijn van toepassing voor de uitvoering van opleidingsdiensten in
 - EPLAN-opleidingscentra,
 - opleidingen ter plaatse bij de Contractpartner (hierna 'face-to-face opleidingen' genoemd),
 - voor de uitvoering van online opleidingen door gecertificeerde EPLAN-trainers, alsook
 - het gebruik van opleidingscursussen via 'EPLAN e-Learnings'.Deze AV EPLAN Training zijn uitsluitend van toepassing. De Algemene Handelsvoorwaarden van de Contractpartner worden hierbij uitdrukkelijk uitgesloten. De Algemene Handelsvoorwaarden van de Contractpartner maken geen deel uit van de overeenkomst, zelfs indien EPLAN deze niet uitdrukkelijk heeft tegengesproken.
- 2.2 Alle aanbiedingen van EPLAN zijn vrijblijvend en niet bindend. Dit geldt ook indien EPLAN de contractpartner productbeschrijvingen met actueel geldende prijzen ter beschikking heeft gesteld. Een door de Contractpartner ingediende bestelling vormt een voorstel aan EPLAN om deel te nemen aan de door de Contractpartner gekozen cursus in het kader van deze AV EPLAN Training. Alle door de Contractpartner geplaatste bestellingen zijn onder voorbehoud van latere aanvaarding door EPLAN. Het bestellen van een cursus gebeurt ofwel via het inschrijvingsformulier op de website, ofwel op zijn minst in elektronische vorm (bv. e-mail). EPLAN aanvaardt het voorstel pas effectief wanneer EPLAN de deelname van de Contractpartner heeft bevestigd. Deze bevestiging zal leiden tot een dienstverleningscontract tussen EPLAN en de Contractpartner. Na de bevestiging zal EPLAN de Contractpartner online een link bezorgen met de toegangsgegevens of de routebeschrijving voor de specifieke opleidingslocatie.

- 2.3 EPLAN biedt de Contractpartner opleidingen aan in de vorm van face-to-face opleidingen op een door EPLAN geselecteerde locatie, in de gebouwen van de Contractpartner of als online training. e-Learning-media kunnen in alle evenementvormen worden gebruikt.
- 2.4 Indien de opleidingen plaatsvinden in de gebouwen van de Contractpartner, is alleen de Contractpartner verantwoordelijk voor het creëren van de noodzakelijke voorwaarden voor toegang tot de cursussen (bv. met betrekking tot de gebruikte hardware en besturingssysteemsoftware, de verbinding met het internet, inclusief het waarborgen van de verbindingssnelheid, de huidige browsersoftware en de aanvaarding van de cookies die door de server van EPLAN worden doorgestuurd). De Contractpartner draagt hieromtrent alle kosten in verband met de vervulling van deze technisch vereiste voorwaarden. Op verzoek zal EPLAN de Contractpartner meedelen welke browser moet worden gebruikt.
- 2.5 Indien de opleidingen plaatsvinden op een door EPLAN geselecteerde locatie, is het aantal deelnemers beperkt door de capaciteit van de ruimtes. De desbetreffende inschrijvingen worden derhalve door EPLAN geregistreerd in de volgorde waarin ze in het systeem werden ingevoerd.
- 2.6 De tussen EPLAN en de Contractpartner gesloten overeenkomst mag niet worden overgedragen of toegewezen aan een derde zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van EPLAN (die niet ten onrechte mag worden geweigerd), zolang de verkrijger of rechtverkrijgende geen rechtsopvolger is ten gevolge van een fusie, overdracht, samenvoeging, overname, wettelijke reorganisatie, verkoop van activa of verwerving van nagenoeg alle activa waarop het voorwerp van deze contractuele voorwaarden betrekking heeft.

3 Voorwaarden voor online opleidingen

- 3.1 Indien online opleidingen worden gegeven, worden de inloggegevens voor de opleidingen elektronisch en met een wachtwoord beveiligd aan de Contractpartner meegedeeld. De inloggegevens zijn elk slechts geldig voor één gebruiker. De Contractpartner is verplicht de inloggegevens en de wachtwoorden geheim te houden en te voorkomen dat derden ongeoorloofd gebruik maken van de cursussen. In geval van misbruik heeft EPLAN het recht de toegang te blokkeren. De Contractpartner is aansprakelijk voor elk misbruik overeenkomstig de wettelijke voorschriften.
- 3.2 De Contractpartner is verantwoordelijk voor de technische configuratie voor toegang tot de opleidingen, in het bijzonder met betrekking tot de gebruikte hardware en besturingssysteemsoftware, de verbinding met het internet, met inbegrip van het waarborgen van de verbindingssnelheid, de huidige browsersoftware en de aanvaarding van de cookies die door de EPLAN-server worden doorgestuurd. Zij draagt dus alle kosten in verband met de vervulling van deze vereisten. Op verzoek zal EPLAN de Contractpartner meedelen welke browser moet worden gebruikt.
- 3.3 Online opleidingen in de vorm van e-Learnings zijn over het algemeen zeven dagen per week en 24 uur per dag beschikbaar, met een beschikbaarheid van 98% berekend voor het kalenderjaar.
- 3.4 Voor online opleidingen ontvangt de Contractpartner een gewoon gebruiksrecht voor de deelname aan de betreffende opleiding, beperkt tot de duur van de opleiding, dat niet aan derden kan worden overgedragen.

- 3.5 Het deelname- en gebruiksrecht voor een opleidingscursus omvat toegang tot de bestelde cursus alsook het recht om (online) leerinhoud voor eigen leerdoeleinden op te vragen met een gegevensverwerkend apparaat (computer) dat aan de Contractpartner of een derde toebehoort.
- 3.6 De deelname aan EPLAN-opleidingen is beperkt tot de Contractpartner. De opgehaalde documenten mogen alleen voor eigen gebruik worden gebruikt.
- 3.7 Iedere openbaarmaking, met name de verkoop, de verhuur, de verpachting of het verhuren van opleidingen, hun inhoud of documenten is verboden.
- 3.8 Het is niet toegestaan om elementen van computerprogramma's die tot de opleiding behoren, te verzamelen, te dupliceren of te kopiëren naar andere gegevensdragers of op te slaan op een retrievalsysteem voor ongeoorloofde toegang door derden.

4 Opleidingskosten

- 4.1 De opleidingskosten worden vóór de aanvang van de opleiding gefactureerd en zijn verschuldigd volgens de in de factuur vermelde betalingstermijn.
- 4.2 Afmeldingen voor opleidingen moeten uiterlijk veertien (14) dagen voor de aanvang van de opleiding aan EPLAN worden meegedeeld. Afmeldingen na deze datum of niet-deelname worden verrekend als annuleringskosten tegen een vast tarief van 25% van de respectieve opleidingskosten.
- 4.3 Indien de deelnemer verhinderd is een cursus bij te wonen, kan EPLAN de deelnemer toestaan over te stappen naar de eerstvolgende cursus die EPLAN aanbiedt – ook na voornoemde datum, mits daarvoor een objectief gerechtvaardigde reden wordt aangevoerd. In dit geval is de onmiddellijke betaling van het volledige factuurbedrag vereist. In geval van verhindering kan de Contractpartner ook voor een vervangende deelnemer zorgen.

5 Opleidingseenheden/opleidingspakketten

- 5.1 De afzonderlijke opleidingseenheden/opleidingspakketten moeten in totaal worden gevolgd binnen een tijdsbestek van maximaal twaalf (12) maanden vanaf de bevestigingsdatum van de deelname, anders vervalt het recht op het uitvoeren van de nog openstaande opleidingseenheden/opleidingspakketten.
- 5.2 Na het verstrijken van de eerdergenoemde termijn van twaalf (12) maanden is er geen recht meer op terugbetaling of creditering of verrekening van eventueel reeds gedane betalingen.

6 Diensten

- 6.1 De kosten voor de opleiding, het opleidingsmateriaal – en voor face-to-face opleidingen – evenals de catering tijdens de opleidingen zijn in de opleidingskosten inbegrepen. EPLAN

behoudt zich het recht voor de software, en daarmee de inhoud, verder te ontwikkelen en het seminarieprogramma in tussentijd op andere kleine punten aan te passen.

- 6.2 Tenzij anders overeengekomen, omvatten opleidingen in de gebouwen van de Contractpartner niet de kosten voor opleidingsmateriaal of catering.

7 Annulering van een seminarie

- 7.1 EPLAN behoudt zich het recht voor om het seminarie op de bevestigde datum te annuleren wegens korte afwezigheid van de trainer (bv. door ziekte) of wegens een laag aantal deelnemers (minder dan 3 deelnemers aan de opleiding) of wegens overmacht. In dat geval zal EPLAN met de Contractpartner een vervangende datum overeenkomen.
- 7.2 De Contractpartner wordt op korte termijn in kennis gesteld van een vervangende datum en eventuele voorkeursdata van de Contractpartner worden dienovereenkomstig in overweging genomen. In deze gevallen kan EPLAN niet worden verplicht tot het betalen van een vergoeding voor verblijfskosten en verlies van werkuren.

8 Auteursrechten

De verstrekte opleidingsdocumenten zijn auteursrechtelijk beschermd en mogen uitsluitend voor persoonlijk gebruik door de deelnemers aan de opleidingen worden gebruikt. Zij mogen niet zonder toestemming van EPLAN worden gekopieerd of op enige andere wijze worden gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

9 Aansprakelijkheid

- 9.1 EPLAN is alleen aansprakelijk indien er sprake is van een fout in zijn hoofde, tenzij de wet voorziet in aansprakelijkheid zonder fout.
- 9.2 EPLAN is onbeperkt aansprakelijk voor opzet en grove nalatigheid.
- 9.3 In het geval van een fout die niet onder Artikel 9.2 (geen grove nalatigheid) valt, is EPLAN:
- a) Onbeperkt aansprakelijk in geval van overlijden of letselschade;
 - b) Beperkt aansprakelijk tot de vergoeding van de voorzienbare, typisch optredende omvang van de schade voor andere schade die voortvloeit uit de schending van een wezenlijke contractuele verplichting. Een wezenlijke verbintenis is een verbintenis waarvan de nakoming in de eerste plaats de behoorlijke uitvoering van de overeenkomst mogelijk maakt en waarvan de Contractant gerechtvaardigd de nakoming verwacht.
- 9.4 In aanvulling op Artikel 9.3 is EPLAN uitsluitend aansprakelijk voor directe materiële schade tot een maximumbedrag van 1.000.000 EUR per schadegeval, waarbij de aansprakelijkheid voor het geheel van alle schadegevallen binnen een kalenderjaar beperkt is tot 100.000 EUR. Aansprakelijkheid voor vermogensschade en elke vorm van gevolgschade is uitgesloten, in het bijzonder voor gederfde winst, voor schade als gevolg van productieverlies en voor schade geleden door derden.

10 Vertrouwelijkheid en gegevensbescherming

- 10.1 De contractpartners verbinden zich ertoe alle informatie die zij rechtstreeks of onrechtstreeks ontvangen hebben in verband met de respectieve overeenkomst of in verband met de uitvoering ervan en die van technische, financiële of anderszins zakelijke of vertrouwelijke aard zijn, strikt geheim te houden en niet aan derden bekend te maken. Met de contractpartners gelieerde ondernemingen worden niet als derden beschouwd. Voorts is het de contractpartners verboden de ontvangen informatie te gebruiken voor andere doeleinden dan die welke uitdrukkelijk in de overeenkomst zijn vermeld.
- 10.2 Deze geheimhoudingsplicht heeft geen betrekking op gegevens die voor de hand liggen of die de partij reeds bekend waren of die de partij op wettelijk toegestane wijze uit andere bronnen heeft verkregen of zelf heeft ontwikkeld zonder inbreuk te maken op de geheimhoudingsplicht. De bewijsplicht rust op de partij die zich hierop beroept.
- 10.3 Deze verplichtingen tot volledige geheimhouding en vertrouwelijkheid blijven ongewijzigd, ook na beëindiging van de desbetreffende overeenkomst.
- 10.4 EPLAN is gerechtigd persoonsgegevens van de Contractpartner te verzamelen, te verwerken en op te slaan met inachtneming van de voorwaarden van de toepasselijke wetten, richtlijnen en andere regelgeving inzake gegevensbescherming.
- 10.5 Indien EPLAN evaluaties van de gegevens van de Contractpartner uitvoert, zal EPLAN dit alleen doen voor zover de wetgeving inzake gegevensbescherming dit toestaat.

11 Eindbepalingen

- 11.1 EPLAN kan naar eigen goeddunken, rekening houdend met de gerechtvaardigde belangen van de Contractpartner, diensten uitbesteden aan door haar geselecteerde onderaannemers. EPLAN is verantwoordelijk voor de diensten van deze onderaannemers op dezelfde wijze als voor haar eigen diensten.
- 11.2 Wijzigingen van en aanvullingen op deze contractuele voorwaarden en/of de desbetreffende overeenkomst dienen schriftelijk (inclusief telefax en e-mail) te gebeuren en moeten ook uitdrukkelijk als zodanig worden aangeduid. Dat geldt ook voor wijzigingen aan deze bepaling. Er werden geen mondelinge aanvullende overeenkomsten gesloten.
- 11.3 Deze Algemene Voorwaarden worden beheerst door, en geïnterpreteerd in overeenstemming met het Belgisch recht. De toepassing van het Weens Koopverdrag van 1980 is uitgesloten.
- 11.4 Indien de Contractant een onderneming, een publiekrechtelijke rechtspersoon of een publiekrechtelijk bijzonder vermogen is, is de exclusief bevoegde rechtbank voor alle geschillen die voortvloeien uit en verband houden met deze overeenkomst, deze van de maatschappelijke zetel van EPLAN. Indien EPLAN een rechtszaak aanspant, is EPLAN ook gerechtigd gerechtelijke stappen te ondernemen tegen de Contractant in zijn vestigingsplaats.

© EPLAN

Versie: Januari 2022